

ESKATZAILEA / SOLICITANTE

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE	
Helbidea / Domicilio	P.K. / C.P.	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia
Telefona / Teléfono	e-posta / e-mail		

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE	
Helbidea / Domicilio	P.K. / C.P.	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia
Telefona / Teléfono	e-posta / e-mail		

HAURRAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA MENOR

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ / DNI-NIE
Hezkuntza zentroa / Centro educativo	Jaiotze data / Fecha de nacimiento

KONTU KORRONTEA / CUENTA CORRIENTE

Titularra / Titular																								
IBAN (24 digitu / 24 dígitos)	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																							

ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE:

Egunean ditut Udalarekiko zerga-betebeharrak. Estoy al corriente de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento.	<input type="checkbox"/> BAI / SI
	<input type="checkbox"/> EZ / NO
Azaroaren 17ko 38/2003 legearen 13. artikulua dirulaguntzen onuradun izateko ezartzen dituen debeku arrazoiengan sartuta ez nagoela. No estar incurso o incurso en las prohibiciones para obtener la condición de persona beneficiaria de subvención (art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones).	<input type="checkbox"/> BAI / SI
	<input type="checkbox"/> EZ / NO
Jarduera edo helburu bererako dirulaguntzak eskatu ditut edo eman dizkidate . (*) He solicitado o me han otorgado subvenciones para la misma actuación o finalidad. (*)	<input type="checkbox"/> BAI / SI
	<input type="checkbox"/> EZ / NO
(*) Aurreko atalean BAI erantzun baduzu bete beharrekoa / A cumplimentar si ha contestado "SI" en el apartado anterior	
Erakunde emailearen izena / Nombre de la entidad concedente	Kopurua / Cantidad (€)

(jarraitu hurrengo orrialdean / continúa en la siguiente página)

ESKATZEN DUZUN DIRULAGUNTZA / SUBVENCIÓN SOLICITADA

<input type="checkbox"/>	Errefortzu akademikora bideratutako tratamenduetarako dirulaguntza/ Ayuda económica derivada a la financiación de tratamientos de refuerzo escolar
<input type="checkbox"/>	Hezkuntza premia berezietara bideratutako tratamenduetarako dirulaguntza (fisioterapia terapeutiko, terapia okupazionala, osteopatia, logopedia, psikomotrizitatea) / La ayuda económica derivada a la financiación de tratamientos de necesidades educativas especiales (fisioterapia terapéutica, terapia ocupacional, osteopatia, logopedia, psicomotricidad)

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna Persona responsable del tratamiento	Astigarragako Udala – Ayuntamiento de Astigarraga (IFK-CIF: P20094001) Foru enparantza 13 20115 Astigarraga, Gipuzkoa 943 335050 – udala@astigarraga.eus – www.astigarraga.eus
Datuak Babesteko Ordezariaren kontaktu datuak Contacto de la persona Delegada de Protección de Datos	dbo@astigarraga.eus
Tratamenduaren xedeak Finalidad del tratamiento	Eskabide-orriaren bidez jasotako eskaerak kudeatzea eta, beharrezkoa denean, interesdunarekin harremanetan jartzea. Gestionar las peticiones recibidas a través de la hoja de solicitud y contactar con la persona interesada cuando sea necesario.
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa Legitimación o base jurídica del tratamiento	Artikulu honen arabera: DBEOren 6.1.e artikulua, ahalmen publikoaren erabilera kontuan hartuta eta indarrean dagoen legeriak sostengatua: - 7/1997 Legea, ekainaren 19koa, Eusko Legebiltzarrarena, dirulaguntzen eta laguntzen araubidea arautzen duena. - 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa. - Dirulaguntzak emateko udal-araudia. Según el art. 6.1.e del RGPD atendiendo al ejercicio de potestad pública y soportado por la legislación vigente: - Ley 7/1997 de 19 de junio del Parlamento Vasco por la que se regula el régimen de subvenciones y ayudas. - Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones. - Reglamento municipal para la concesión de subvenciones.
Hartzaileak Personas destinatarias	Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, lege-betebeharren bat betetzeko ez bada. No se cederán los datos personales a terceras personas, salvo obligación legal
Pertsonen eskubideak Derechos de las personas	Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Hortarako, Arduradunaren helbidera edo Datuen Babesaren Ordezariaren emailera eskatu beharko du interesdunaren nortasun-agiriaren kopia batekin batera. Eskubidea hauek ez direla bete ulertzen baduzu, Datuen Babesteko Euskal Bulegoan edo Agencia Española de Protección de Datos-ean erreklamatu dezakezu. Puede ejercer su derecho de acceso, rectificación, supresión, portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita incluyendo una copia de su documento acreditativo de identidad a la dirección de la persona responsable o al correo electrónico de la persona Delegada de Protección de Datos. En caso de entender que no se han respetado dichos derechos, puede reclamarlos ante la Autoridad Vasca de Protección de Datos o la Agencia Española de Protección de Datos.

Astigarragan,

Sinadura / Firma